



Plinius schreibt in diesem Brief an Pomponius Bassus über öffentliches Engagement (*negotium*) und Muße (*otium*).

C. Plinius Pomponio Basso suo s.

- 1 *Magnam cepi voluptatem, cum ex communibus amicis cognovi te,*
2 *ut sapientia tua dignum est, **et** disponere otium **et** ferre, habitare*
3 *amoenissime **et** nunc terra nunc mari corpus agitare, multum*
4 *disputare, multum audire, multum lectitare, cumque plurimum scias,*
5 *cottidie tamen aliquid addiscere.*
6 *Ita senescere oportet virum, qui magistratus amplissimos gesserit,*
7 *exercitus rexit, totumque se rei publicae, quam diu decebat,*
8 *obtulerit.*
9 *Nam **et** prima vitae tempora **et** media patriae, extrema nobis im-*
10 *pertire debemus, ut ipsae leges monent, quae maiorem annis otio*
11 *reddunt.*
12 *Quando mihi licebit, quando per aetatem honestum erit imitari istud*
13 *pulcherrimae quietis exemplum? Quando secessus mei non desidiae*
14 *nomen, sed tranquillitatis accipient? Vale.*

Vokabelhilfen/Lernvokabular:

- 1 **voluptatem capere** 3M - von Freude erfüllt werden
capio, cepi, captum

	<i>te</i>	- (Subjektsakkusativ im aci zu den folgenden Infinitiven)
2	ut + Indikativ	- wie
	dignus 3 + Abl.	- wert, würdig, (hier:) zu etwas passend
	<i>disponere</i> 3	- (hier:) einteilen
	ferre	- tragen, bringen berichten, ertragen
	<i>fero, tuli, latum</i>	(hier:) genießen
4	<i>cumque plurimam scias</i>	- (= <i>et, cum plurimum scias</i>)
	<i>plurimum</i>	- (hier:) sehr viel
6	oportet + Inf/aci	- _____
	magistratūs gerere 3	- Ämter bekleiden
	<i>gero, gessi, gestum</i>	
7f.	<i>se offerre</i>	- (hier:) sich zur Verfügung stellen, sich widmen
9	<i>media ... extrema</i>	- (erg. jeweils <i>vitae tempora</i>)
	<i>impertire</i> 4	- zuteilen, widmen
10	<i>maior annis</i>	- älterer Mann
11	reddere 3	- zurückgeben, (hier:) zuweisen
	<i>reddo, reddidi, redditum</i>	
12	<i>per</i> + Akk.	- (hier:) infolge
13	<i>secessūs mei</i>	- meine Zeiten der Zurückgezogenheit

Inhalt:

1. Der Brief gibt Beispiele für die im Einleitungstext genannten Bereiche *negotium* und *otium*. Erstelle eine Tabelle unter Hinzuziehung von lat. Textbelegen.
2. Arbeite aus dem Text den Zusammenhang zwischen *negotium/otium* und den *tempora vitae* (Z. 9f.) heraus.
3. Analysiere, wie Plinius die Kernaussagen seines Briefes stilistisch unterstreicht.
4. *Tranquillitas* heißt „Meeres-, Windstille, ruhige See“ und im metaph. Sinn „innere Ruhe, innerer Frieden“. Stelle den Zusammenhang zu den Kernaussagen des Textes her.
5. Nimm Stellung zu der Frage, ob bzw. inwieweit diese Aussagen des Plinius auch in der heutigen Zeit relevant sind.

mit Anmerkungen zur Selbstkontrolle:

*Magnam **cepi** voluptatem,*

*(cum) ex communibus amicis **cognovi***
 als (Plural) ich habe erfahren

[te,
 (aci mit folgenden Infinitiven)

*(ut) sapientia tua dignum **est**,*

***et** disponere otium*
 dass du deine Mußzeit richtig einteilst

***et** ferre,*

*habitare amoenissime **et** nunc terra nunc mari corpus agitare,*
 dass du aufs Angenehmste wohnst

multum disputare,

multum audire,

multum lectitare,

***et**,*

*(cum) plurimum **scias**,*
 obwohl

cottidie tamen aliquid addiscere.]

*Ita senescere **oportet** virum,*
 So muss ein Mann alt werden,

*(qui) magistratus amplissimos **gesserit**,*
 der die höchsten Ämter ausgeübt hat (vorzeitig!)

*exercitus **rexerit**,*
 (Akk Pl)

totumque se rei publicae,
 (Dativ)

*(quam diu) **decebat**,*
 solange es sich gehörte.

obtulerit.

Nam **et prima** vitae tempora **et media** patriae, **extrema** nobis impertire
 die erste und die mittlere Lebenszeit (Dativ!) (Dativ!)

debemus,

ut ipsae leges monent,

quae maiorem annis otio reddunt.
 (Dativ!)

Quando mihi *licebit*, quando per aetatem honestum *erit* imitari
 wann wird es infolge des Alters ehrenvoll sein

istud pulcherrimae quietis exemplum?

Quando secessus mei non desidia nomen, sed tranquillitatis *accipient?*
 den Bezeichnung Faulheit die Bezeichnung Ruhe (Futur)

Vale.

Grammatik:

1. (Z.1) Setze *magnam voluptatem* in den Plural. _____
2. Setze *cepi* ins Passiv. _____
3. Setze *ex communibus amicis* in den Singular. _____
4. Vervollständige den Merkspruch mit den Präpositionen zum Ablativ.

_____ und _____, _____, *ex* und _____,

_____ und _____, _____ und *prae*.

Unterstreiche die Präpositionen, die mit dem Akkusativ stehen; umkreise diejenigen, die mit dem Akkusativ oder mit dem Ablativ stehen können.

in - *e/ex* - *ad* - *post* - *ante* - *iuxta* - *de* - *pro* - *inter* - *extra* - *super* - *prae* - *sub* -
secundum - *intra* - *cum* - *per*

5. (Z.3) Welche Wortart liegt bei *amoenissime* (Z. 3) vor? _____

6. Dekliniere *corpus*. _____

7. (Z.4) Setze *scias* in den Konj. Imperfekt und übersetze diesen als Irrealis.

8. (Z.6) Dekliniere *magistratus*. _____

9. Setze *amplissimos* in den Komparativ. _____

10. Streiche das Falsche: *Gesserit*, *rexerit* und *obtulerit* stehen im Konj. **Präsens/Imperfekt/Perfekt/Plusquamperfekt** und werden daher im Verhältnis zu *oportet*, dem Prädikat im Hauptsatz, **vorzeitig/gleichzeitig/nachzeitig** übersetzt.

11. (Z.9) Dekliniere *tempus*. _____

12. Setze *patriae* in den Plural. _____

13. Setze *nobis* in den Singular. _____

14. (Z.10) Setze *ipsae leges* in den Ablativ Plural. _____

15. Ergänze den Positiv und den Superlativ zu *maior* (nur m.).

_____, *maior*, _____

16. (Z.12) Trage die entsprechenden Formen von *esse* in der 3. Pers. Sg. ein.

Präsens:	_____	Perfekt:	_____
Imperfekt:	_____	PluPerf.:	_____
Futur:	_____	Futur II:	_____
Konj. Präs.:	_____	Konj. Perf.:	_____
Konj. Imperf.:	_____	Konj. PluPerf.:	_____

17. Übersetze *imitatus erat*. _____

18. (Z.13) Welcher Kasus ist *mei* ? _____

19. (Z.14) Trage die entsprechenden Formen von *accipere* in der 3. Pers. Pl. ein.

Präsens:	_____	Perfekt:	_____
Imperfekt:	_____	PluPerf.:	_____
Futur:	_____	Futur II:	_____
Konj. Präs.:	_____	Konj. Perf.:	_____
Konj. Imperf.:	_____	Konj. PluPerf.:	_____

20. Setze *vale* in den Plural. _____

Allgemeinwissen:

Como liegt am Comer See am Fuße der Alpen. Auch andere berühmte Seen liegen hier. Welcher gehört nicht dazu?

- a) Lago Maggiore b) Lago di Lugano c) Lago di Garda d) Lago di Geneva

Wie lautet der Fachausdruck für die Ämterlaufbahn?

- a) *cursus honorum* b) *cursus magistratuum* c) *cursus consulum* d) *cursus gloriae*

(aus aktuellem Anlass:) Der SARS-Erreger oder der COVID-19-Erreger gehören zu den Coronaviren. Der zweite Teil der Bezeichnung geht auf das lateinische *virus* (Schleim, Gift, Saft) zurück. Was heißt *corona* in seiner lateinischen Wortursprung?

- a) Kugel b) Stern c) Kranz d) Strahl

(aus aktuellem Anlass:) Wie lange müsste man in Quarantäne bleiben, wenn es nach dem lateinischen Wortursprung ginge?

- a) zwei Wochen b) drei Wochen c) vier Wochen d) fünf Wochen

(aus aktuellem Anlass:) Wie heißt die griechische Göttin, die für die Gesundheit zuständig ist?

- a) Therapeia b) Asklepeia c) Hygieia d) Saluteia